



Scheda di dati di sicurezza conforme
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Revisione 10.01.2019 (I) Versione 11.9
Ballistol Universalöl-Spray

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale Ballistol Universalöl-Spray

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso/usì raccomandati

Per il mantenimento di metallo, legno, pelle, gomma, materiale sintetico

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore

F.W.Klever
Hauptstraße 20, D-84168 Aham
Telefono +49 (0) 8744 96 99 10, Telefax + 49 (0) 8744 96 99 96

E-Mail info@ballistol.de
Internet www.ballistol.de

Settore che fornisce informazioni

Qualitätssicherung
Telefono +49 (0) 8744 96 99 30
E-mail (persona competente):
info@ballistol.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

Informazioni d'emergenza

Dr.Zettler (Werktags von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr) oder
Giftnotrufzentrale 022819240
Telefono +49 (0) 8744 96 99 30
Questo numero è disponibile soltanto durante l'orario di uffici

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]

Classi e categorie di pericoli	Avvertenze	Procedimento di classificazione
--------------------------------	------------	---------------------------------

Aerosol 1	H222, H229	
-----------	------------	--

Avvertenze relative ai pericoli fisici

H222	Aerosol altamente infiammabile.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02

Parola segnale

Pericolo

Avvertenze relative ai pericoli fisici

H222	Aerosol altamente infiammabile.
------	---------------------------------



Scheda di dati di sicurezza conforme
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Revisione 10.01.2019 (I) Versione 11.9
Ballistol Universalöl-Spray

H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Avvertenze

In generale

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Prevenzione

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P211 Non spruzzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

Risposta

P370 + P378 In caso di incendio: estinguere con acqua.

Stoccaggio

P410 + P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F.

Smaltimento

P501 Smaltire il prodotto / recipiente in riciclo

2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 3: Composizione/ informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

non applicabile

3.2. Miscele

Ingredienti pericolosi

CAS Nr	CE Nr	Denominazione	[peso %]	Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]
74-98-6	200-827-9	Propano	ca. 4,5	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
106-97-8	203-448-7	butano	ca. 10,2	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
107-83-5	203-523-4	esano (contenente < 5% di n-esano (203-777-6))	< 15	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336 / Aquatic Chronic 2, H411

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In seguito ad inalazione

Far affluire aria fresca.

In caso di disturbi ricorrere alle cure mediche

In seguito a contatto con la pelle

Non sono necessarie misure particolari.

In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi sciacquare con abbondante acqua. Se il disturbo persiste consultare un medico.

In seguito ad ingestione

No special measure necessary



Scheda di dati di sicurezza conforme
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Revisione 10.01.2019 (I) Versione 11.9
Ballistol Universalöl-Spray

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Indicazioni per il medico / Terapia

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

schiuma

Polvere ABC

Anidride carbonica

Getto d'acqua a pioggia

Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua forte

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare:

Ossidi di azoto (NO_x)

Anidride carbonica (CO₂)

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento per la protezione antincendio

Usare un autorespiratore (apparecchio d'isolamento).

Altre indicazioni

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

Recipient sous pression, se esposto a fonti di calore può incrinarsi

Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per personale non incaricato di emergenze

Tenere lontano da fonti di calore.

Proteggere le vie respiratorie in caso di sviluppo di vapori/polveri/aerosol.

Attenzione, in seguito alla fuoriuscita di prodotto il terreno è particolarmente scivoloso.

6.2. Precauzioni ambientali

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica

Pulire a fondo gli oggetti sporchi e il pavimento rispettando l'ambiente.

Raccogliere i residui con materiali assorbenti (ad es. segatura).

6.4. Riferimenti ad altre sezioni

Non ci sono informazioni disponibili.



Scheda di dati di sicurezza conforme
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Revisione 10.01.2019 (I) Versione 11.9
Ballistol Universalöl-Spray

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Assicurare una buona areazione, eventualmente provvedere ad una aspirazione localizzata sul posto di lavoro.

Non spruzzare su fiamme o su corpi incandescenti.

Misure igieniche

E' consigliato togliere gli indumenti contaminati e impregnati immediatamente.

Lavare le mani prima di ogni pausa e alla fine del lavoro.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille --- Non fumare.

bottoletta spray non esporre a temperature superiori a 50°C

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare soltanto nel contenitore originale.

Altre indicazioni sulle condizioni di stoccaggio

Temperatura di magazzino consigliata: temperatura ambiente.

Indicazioni sulla stabilità di stoccaggio

In caso di immagazzinaggio corretto il tempo di conservazione è illimitato.

Classe di stoccaggio 2B

7.3. Usi finali specifici

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

8.2. Controlli dell'esposizione

Protezione respiratoria

Indossare una maschera in caso di superamento del valore limite e della concentrazione massima nel posto di lavoro (WEL)

Per propano vale generalmente: Se la concentrazione viene superata, deve essere utilizzato un respiratore a circuito chiuso.

Usare un filtro tipo AX. colore identificativo marrone conforme EN 371.

Protezione delle mani

La fila è stata valutata Ballistol dermatologicamente con "molto bene", di conseguenza, nessuna protezione della pelle è necessario.

Protezione degli occhi

all'occorrenza: occhiali di protezione

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

aspetto
aerosol

Colore
giallo chiaro

Odore
caratteristico



ES WIRKT.

Scheda di dati di sicurezza conforme
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Revisione 10.01.2019 (I) Versione 11.9
Ballistol Universalöl-Spray

Soglia olfattiva

non è stato determinato

Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

	Valore	Temperatura	a	Metodo	Commento
valore pH	ca. 8				dispersione in acqua
punto di ebollizione	-48 °C				(Propan)
Punto di fusione / Temperatura di congelamento	non è stato determinato				
Punto di infiammabilità	ca. -104 °C				(Propan)
Velocità di evaporazione	non è stato determinato				
Infiammabilità (della sostanza solida)	non è stato determinato				
Infiammabilità (del gas)	non è stato determinato				
Temperatura di accensione	non è stato determinato				
Temperatura di autoaccensione	non è stato determinato				
Limite inferiore d'esplosività	ca. 1,5 Vol-%				(Propan)
Limite superiore d'esplosività	10,9 Vol-%				(Propan)
Pressione del vapore	non è stato determinato				
Densità relativa	ca. 0,775 g/ml	20 °C		1013 hPa	
Densità di vapore	non è stato determinato				
Solubilità in acqua		20 °C		1013 hPa	emulsionabile.
Solubile in ...	non è stato determinato				
Coefficiente di distribuzione (n-octanolo/acqua) (log P O/W)	non è stato determinato				
Temperatura di decomposizione	non è stato determinato				
Viscosità	non è stato determinato				



Scheda di dati di sicurezza conforme
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Revisione 10.01.2019 (I) Versione 11.9
Ballistol Universalöl-Spray

Proprietà ossidanti

Non ci sono informazioni disponibili.

Proprietà esplosive

Non ci sono informazioni disponibili.

9.2. Altre informazioni

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

10.2. Stabilità chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non ci sono informazioni disponibili.

10.4. Condizioni da evitare

Estremamente infiammabile. Il contenitore è sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a temperature superiori a 50°C. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

10.5. Materiali incompatibili

Sostanze da evitare

Reazioni con ossidanti forti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Monossido e biossido di carbonio

Altre indicazioni

Il prodotto è stabile sotto normali condizioni di stoccaggio.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta/Irritazione/Sensibilizzazione

	Valore/Valutazione	Specie	Metodo	Commento
LD50 acuta per via orale	> 2000 mg/kg	ratto		Nessun effetto tossico evidente
Irritazione degli occhi	leggermente irritante			Esperienze pratiche.
Sensibilizzazione della pelle	antiallergico			Esperienze pratiche.



ES WIRKT.

Scheda di dati di sicurezza conforme
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Revisione 10.01.2019 (I) Versione 11.9
Ballistol Universalöl-Spray

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Non ci sono informazioni disponibili.

12.2. Persistenza e degradabilità

Grado di
eliminazione

Metodo d'analisi

Metodo

Valutazione

Biodegradabilità

Il prodotto è biodegradabile.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non ci sono informazioni disponibili.

12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Codice dei rifiuti

13 02 07*

Denominazione dei rifiuti

oli per motori, ingranaggi e lubrificazione, facilmente biodegradabili

I rifiuti contrassegnati da asterisco sono considerati rifiuti pericolosi ai sensi della direttiva 2008/98/CE sui rifiuti pericolosi.

Raccomandazioni per l'imballaggio

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

Confezione: da restituire per DSD (sistema duales tedesco)

! SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Numero ONU	1950	1950	1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	Druckgaspackung (Propano)	Aerosol (propane)	Aerosols flammable (propane)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	2	2	2.1
14.4. Gruppo d'imballaggio	-	-	-



ES WIRKT.

Scheda di dati di sicurezza conforme
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Revisione 10.01.2019 (I) Versione 11.9
Ballistol Universalöl-Spray

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.5. Pericoli per l'ambiente	No	No	No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non ci sono informazioni disponibili.

Trasporto via terra ADR/RID

codice di restrizione in galleria D

Codice di classificazione 5F

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normativa nazionale tedesca

Classe di pericolosità per le acque 1 Autoattestato

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è richiesta la valutazione di sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Uso consigliato e restrizioni

Si devono rispettare la legislazione nazionale e locale in vigore, inerenti le prodotti chimici.

Ulteriori informazioni

Le indicazioni si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze, ma non danno alcuna garanzia sulle proprietà dei prodotti e non costituiscono nessun rapporto giuridico.

Indicazioni di modifiche: "!" = I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente. Versione precedente: 11.8

- H220 Gas altamente infiammabile.
- H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.